

رسالة في

ترتيل القرآن

أنور غني الموسوي

رسالة في

ترتيل القرآن

أنور غني الموسوي

رسالة في ترتيل القرآن

أنور غني الموسوي

دار اقواس للنشر

العراق ١٤٤٣

المحتويات

المحتويات	١
المقدمة	١٠
خلاصة	١١
الموضع الأول: وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلاً	١٥
حسن التأليف	١٦
والترتيل يوصف به الكلام إذا كان حسن التأليف بين الدلالة	١٦
جاءت آياتها مرتبة متناسبة	١٧
ومفروق في التأليف بأنه مفصل واضح	١٨
نزلناه مفروقاً منسجماً في ألفاظه ومعانيه غير متراكم	١٩
التبيين	٢١
بيناه تبييناً	٢١
التبيين في تثبت وترسل	٢٣
بينه تبياناً	٢٤
بيناه	٢٤
بيناه تبييناً في تثبت ومهله	٢٥
الترسيل	٢٦

- ٢٦..... رَسَلْنَاهُ تَرْسِيلاً، يَقُولُ: شَيْئًا بَعْدَ شَيْءٍ".
- ٢٧..... رسلناه ترسيلاً
- ٢٨..... نرسله ترسلاً آيات ، ثم آيات
- ٢٨..... رَسَلْنَاهُ تَرْسِيلاً،
- ٢٩..... التفريق
- ٢٩..... فرقناه تفريقاً
- ٣٠..... فرقناه ونزلنا في ثلاث وعشرين سنة
- ٣١..... نَزَلَ مُتَفَرِّقًا".
- ٣١..... التفريق ومجيء الكلمة بعد الأخرى بسكوت يسير
- ٣٢..... التزول التدريجي
- ٣٢..... فرقنا آيه.
- ٣٣..... كَانَ يُنَزَّلُ الْآيَةَ وَالْآيَاتِ وَالْآيَاتِ، كَانَ يُنَزَّلُ جَوَابًا لَهُمْ إِذَا سَأَلُوا.....
- ٣٣..... قرأناه عليك شيئاً بعد شيء على تودة وتمهل
- ٣٤..... أنزلناه شيئاً بعد شيء للإرشاد في مختلف المناسبات
- ٣٤..... التدرج في تنزيل القرآن وليس المقصود الترتيل بالقراءة
- ٣٦..... نزل متفرقا.
- ٣٧..... كان ينزل آية وآيتين وآيات ، جواباً لهم إذا سألوا عن شيء
- ٣٧..... انزل عليه لاربعين ومات النبي (ص) لثنتين اعو لثلاث وستين
- ٣٨..... ورود الشيء في اعثر الشيء
- ٣٨..... قدره آية بعد آية ، ووقفه عقيب ووقفه.

- ٣٩..... متفرقا يتمهل على اسماعه , ويتدرج الى تلقيه .
- ٣٩..... شيئا بعد شيء علمناكه
- ٤٠..... شيئا بعد شيء .
- ٤٠..... قليلا قليلا
- ٤١..... نزلناه شيئا بعد شيء بتمهيل
- ٤٢..... انزلناه مرتلا ومفرقا تفرقا مرتبا
- ٤٢..... مفرقا حسب الحوادث
- ٤٣..... مفرقا بحسب الوقائع
- ٤٣..... فرقنا انزاله رعباً للأسباب والحوادث
- ٤٣..... نزلناه مفرقا ، ورتلناه ترتيبا بديعا
- قرأناه عليك بلسان جبريل شيئا فشيئا ، على تودة وتمهل ، وجعلنا بعضه
- ٤٤..... يترل في إثر بعض
- ٤٥..... أنزلناه شيئا فشيئا آيات بعد آيات وسورة بعد أخرى
- ٤٥..... لا يجيئك مثل الا جئناك بما ينقض عليهم
- ٤٦..... كلما جاؤا بشيء جئناهم بما هو احسن منه تفسيرا
- ٤٧..... امرنا بترتيله اي تبينه والتاءني في قراءته
- ٤٨..... وقراءناه عليك شيئا بعد شيء على تودة وتمهل
- ٤٨..... دفعة عقب دفعة
- ٤٨..... آية بعد آية وشيئا بعد شيء ،
- ٤٩..... التفصيل

- ٤٩..... فَصَّلْنَاهُ تَفْصِيلًا".
- ٥١..... التفسير
- ٥١..... فَسَّرْنَاهُ تَفْسِيرًا".
- ٥٢..... فسرناه
- ٥٣..... التبيين والتفسير
- ٥٤..... الامر بالتأني في القراءة
- ٥٤..... امرنا بترتيل قراءته
- ٥٥..... قدره آية بعد آية ، ووقفه عقب وقفه
- ٥٦..... التدبر
- ٥٦..... قفوا عند عجائبه
- ٥٦..... حركوا به القلوب
- ٥٧..... لا يكون هم أحدكم آخر السورة.
- ٥٨..... قدرناه آية بعد آية ووقفه عقب وقفة
- ٥٩..... الموضوع الثاني: وَرَتَّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا.
- ٦٠..... مراعاة الترتيب
- ٦٠..... اقرأه على هذا الترتيب من غير تقديم وتأخير
- ٦١..... تقرأه على نظمه وتواليه ، لا تغير لفظاً ولا تقدم مؤخراً
- ٦٢..... اقرأه على نظمه وتواليه من غير تغيير لفظ ولا تقدم ولا تأخير
- ٦٢..... القراءة بالانتظام اللازم،
- ٦٣..... التنظيم والترتيب الموزون

- ٦٣..... رتّل كما كنت ترتل في الدنيا،
- ٦٥..... حسن التناسق
- ٦٥..... وكلام رتل بالتحريك أي مرتل
- ٦٦..... الرتل محرّكة حسن تناسق الشئ
- ٦٦..... رتل الكلام ترتيبا أحسن تأليفه
- ٦٧..... الرتل الحسن من الكلام، والطيب من كل شئ،
- ٦٧..... التنضيد، والتنسيق، وحسن النظام
- ٦٨..... الرتل اتساق الشئ وانتظامه على استقامة
- ٦٩..... رتّل الكلام ترتيبا: أحسن تأليفه.
- ٧٠..... اتساق الشئ وانتظامه على استقامة،
- ٧٠..... منسقا منظما
- ٧١..... الترسل في القراءة
- ٧١..... الترسل والتثبت
- ٧١..... التبيين في ترسل وتثبت.
- ٧١..... ترسل فيه ترسلا.
- ٧٣..... اقرأه بترسل وتثبت.
- ٧٤..... التجويد
- ٧٤..... تجويد الحروف ومعرفة الوقوف
- ٧٤..... تتمكث فيه، وتحسن به صوتك.
- ٧٥..... بسط القراءة واطهارها بجلاء

- ٧٥..... الترتيل الجودة
- ٧٦..... الأداء الصحيح للحروف،
- ٧٦..... الترتيل : هو أن تتمكث فيه ، وتحسن به صوتك ،
- ٧٨..... التأني في القراءة
- ٧٨..... التأني في القراءة .
- ٧٨..... لا تنثره نثر الرمل ولا تمده هذ الشعر
- ٧٩..... القراءة بالتأني والإنتظام اللازم،
- ٧٩..... الترتيل ترتيب الحروف على حتمها في تلاوتها، وتثبت فيها
- ٨٠..... تلاوته بتبيين حروفه على تواليها.
- ٨١..... قراءته على تؤدة بتبيين الحروف واشباع الحركات
- ٨١..... اقرأ بملء
- عدم الاسراع في القراءة لئلا تتداخل الكلمات فلا تفهم، وعدم الابطاء الى
- ٨١..... درجة فصم الرابط بين المعاني
- ٨٢..... لا تمده هذ الشعر ، ولا تنثره نثر الرمل
- ٨٣..... لا تنثره نثر الدقل ولا تمده هذ الشعر
- ٨٤..... التأني وتبيين الحروف بحيث يتمكن السامع من عدها
- ٨٥..... لا تنثروه نثر الرمل ، ولا تمذوه هذا الشعر
- ٨٦..... لا تنثره نثر الدقل ولا تمده هذا الشعر
- ٨٧..... تبين الحروف بحيث يتمكن السامع عندها
- ٨٧..... التبين لها كأنه يفصل بين الحرف والحرف

- ٨٨ اقرأه على تُؤدّة وتبين حروفٍ ترتيلاً بليغاً
- ٨٨ حفظ الوقوف وأداء الحروف أي كمال أدائها
- ٨٩ ترتيب القرآن حفظ الوقوف ، وبيان الحروف .
- ٨٩ تثبت فيه تثبناً .
- ٨٩ قدره آية بعد آية ، ووقفه عقيب وقفه .
- ٩٠ بعضه على إثر بعضٍ في تُؤدّة .
- ٩٠ بعضه على أثر بعض .
- ٩٢ تبين الكلام .
- ٩٢ بينه تبياناً
- ٩٣ بينه تبياناً ولا تنثره نثر الرمل ولا تمّذه هذ الشعر .
- ٩٤ اقرأه قراءة بينة .
- ٩٤ تمهل وفرق بين الحروف لتبين .
- ٩٥ بين القرآن تبياناً
- ٩٦ تبين الحروف ،
- ٩٧ التدبر .
- ٩٧ قفوا عند عجائبه وحرّكوا به القلوب .
- ٩٧ الدقّة والتأمل في مفاهيم الآيات، والتفكر في نتائجها .
- ٩٨ تدبّر المعاني ، وإحالة الفكر في أسرار القرآن .
- ٩٩ قف عند وعده ووعيده وتفكّر في امثاله ومواعظه .
- ١٠٠ الترسل .

- ١٠٠..... الترسل والتبيين بغير بغي
- ١٠٠..... ترتل فيه ترسل
- ١٠١..... ترسل فيه ترسيلاً .
- ١٠٢..... التفسير
- ١٠٢..... فسرته تفسيراً .
- ١٠٤..... الموضوع الثالث: الترتيل بمعنى حسن التنسيق والترتيب
- ١٠٥..... تقرأه على نظمه وتواليه لا تغير لفظاً ولا تقدم مؤخرأ .
- ١٠٦..... اقرأه على نظمه وتواليه من غير تغيير لفظ ولا تقدم ولا تأخير
- ١٠٦..... اقرأه على هذا الترتيب من غير تقدم وتأخير
- ١٠٧..... الرتل محرقة حسن تناسق الشيء
- ١٠٨..... رتل الكلام ترتيلاً أحسن تأليفه
- ١٠٩..... الرتل الحسن من الكلام، والطيب من كل شيء
- ١٠٩..... التنضيد ، والتنسيق ، وحسن النظام
- ١١٠..... الرتل اتساق الشيء وانتظامه على استقامة
- ١١٠..... حسن التناسق
- ١١١..... والترتيل يوصف به الكلام إذا كان حسن التأليف بين الدلالة
- ١١٢..... والرَّتل والرَّتل: الطَّيب من كلِّ شيءٍ .
- ١١٢..... رتَّل الكلام ترتيلاً: أحسن تأليفه .
- ١١٣..... منسقا منظما
- ١١٣..... التنظيم والترتيب الموزون

- ١١٤ القراءة بالإنظام اللازم،
- ١١٤ رتّل كما كنت ترتل في الدنيا،
- ١١٥ جاءت آياتها مرتبة متناسبة.
- ١١٦ ومفرّق في التّأليف بأنّه مفصّل واضح.
- ١١٧ نزّلناه مفرّقاً منسّقاً في ألفاظه ومعانيه غير متراكم.
- ١١٩ فروع

المقدمة

بسم الله الرحمن الرحيم. الحمد لله رب العالمين.
اللهم صل على محمد واله الطاهرين. ربنا اغفر
لنا ولإخواننا المؤمنين.

هذه رسالة مختصرة في معنى الترتيل الذي ورد
في القرآن الكريم. ولقد ورد لفظ الترتيل في
موضعين في القرآن واختلفت اقوال المفسرين في
معناه لذلك سأذكر الاقوال ثم سأبين ما هو
المصدق والذي له شواهد وبعدها سأذكر فروعاً
للبحث، والله الموفق.

خلاصة

المصدق الذي عليه الشواهد التي ستعرفها هو ان ترتيل القرآن من قبل الله سبحانه وتعالى هو تناسقه وحسن تأليفه وجودة ترتيبه وانتظام اجزائه، وامر الله تعالى النبي عليه الصلاة والمؤمنين عليهم الرضوان بترتيل القرآن هو اتباع نظمه وترتيبه وعدم مخالفة ذلك في القراءة. وصرح بالأخير جماعة منهم:

ابن بحر فعن صاحب النكت والعيون قال: {ورتل القرآن ترتيلاً} فيه ثلاثة أوجه: أحدها: بين القرآن تبياناً، قاله ابن عباس وزيد بن أسلم. الثاني: فسره تفسيراً، قاله ابن جبير. الثالث: أن تقرأه على نظمه وتواليه، لا تغير لفظاً ولا تقدم

مؤخراً مأخوذ من ترتيل الأسنان إذا استوى
نبتها وحسن انتظامها، قاله ابن بحر.

وقال ابن عبد السلام في تفسيره: {وَرْتَلٌ} بينه
أو فسرهُ أو اقرأه على نظمه وتواليه من غير تغيير
لفظ ولا تقديم ولا تأخير، من ترتل الأسنان إذا
استوى نبتها وحسن انتظامها.

وقال في أسرار التكرار في القرآن: وفسر بعضهم
قوله ورتل القرآن ترتيلاً أي اقرأه على هذا
الترتيب من غير تقديم وتأخير، وجاء النكير على
من قرأه معكوساً.

وقال في البرهان في علوم القرآن: وفسر بعضهم
قوله ورتل القرآن ترتيلاً أي اقرأه على هذا

الترتيب من غير تقديم ولا تأخير، وجاء النكير
على من قرأه معكوسا.

كلمات المفسرين في معنى الترتيل

الموضع الأول: وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا

قال الله تعالى في كتابه العزيز (وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا
لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ
بِهِ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا [الفرقان/ ٣٢])

حسن التأليف

أقول وهذا هو المصدق وله شواهد سأبينها

لاحقاً. وهو في أصل الترتيل الذي عليه

القران والذي يعني ان متابعته تؤدي الى الحفاظ

على هذا الترتيل فيكون خبر بمعنى الامر.

والترتيل يوصف به الكلام إذا كان حسن

التأليف بين الدلالة

التحرير والتنوير : وقوله : { ورتلناه ترتيلاً }

عطف على قوله { كذلك } ، أي أنزلناه

منجماً ورتلناه ، والترتيل يوصف به الكلام إذا

كان حسن التأليف بين الدلالة . واتفقت أقوال

أئمة اللغة على أن هذا الترتيل مأخوذ من قولهم

: ثَغَر مَرْتَلًا وَرَتَلًا ، إذا كانت أسنانه مفلّجة

تشبه نور الأحقوان . ولم يوردوا شاهداً عليه
من كلام العرب .

جاءت آياتها مرتبة متناسبة

التحرير والتنوير : والترتيل يجوز أن يكون حالة
لتزول القرآن ، أي نزلناه مفرقاً منسقاً في ألفاظه
ومعانيه غير متراكم فهو مفرق في الزمان فإذا
كُمل إنزال سورة جاءت آياتها مرتبة متناسبة
كأنها أنزلت جملة واحدة ، ومفرق في التأليف
بأنه مفصل واضح . وفي هذا إشارة إلى أن ذلك
من دلائل أنه من عند الله لأن شأن كلام الناس
إذا فرّق تأليفه على أزمنة متباعدة أن يعتوره
التفكك وعدم تشابه الجمل .

ومفرّقٌ في التّأليف بأنه مفصّل واضح
التحرير والتنوير : والترتيل يجوز أن يكون حالة
لتزول القرآن ، أي نزلناه مفرّقاً منسّقاً في ألفاظه
ومعانيه غير متراكم فهو مفرّق في الزمان فإذا
كُمّل إنزال سورة جاءت آياتها مرتبة متناسبة
كأنها أنزلت جملة واحدة ، ومفرّقٌ في التّأليف
بأنه مفصّل واضح . وفي هذا إشارة إلى أن ذلك
من دلائل أنه من عند الله لأن شأن كلام الناس
إذا فرّق تأليفه على أزمنة متباعدة أن يعتوره
التفكك وعدم تشابه الجمل .

نزلناه مفرّقاً منسّقاً في ألفاظه ومعانيه غير
متراكم

التحرير والتنوير : والترتيل يجوز أن يكون حالة
لتزول القرآن ، أي نزلناه مفرّقاً منسّقاً في ألفاظه
ومعانيه غير متراكم فهو مفرّق في الزمان فإذا
كُمّل إنزال سورة جاءت آياتها مرتبة متناسبة
كأنها أنزلت جملة واحدة ، ومفرّق في التأليف
بأنه مفصّل واضح . وفي هذا إشارة إلى أن ذلك
من دلائل أنه من عند الله لأن شأن كلام الناس
إذا فرّق تأليفه على أزمنة متباعدة أن يعتوره
التفكك وعدم تشابه الجمل.

إشارة: ان هذا هو القول المختار والمصدق وقيل
في معنى الترتيل في هذه الاية معان اخر الا انها
بلا شاهد ولا مصدق.

التبيين

بيناه تبييناً

النكت والعيون : { وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلاً } فيه خمسة
تأويلات : أحدها : ورسَلناه ترسيلاً ، شيئاً بعد
شيء ، قاله ابن عباس . الثاني : وفرقناه تفريقاً
، قاله إبراهيم . الثالث : وفصلناه تفصيلاً ، قاله
السدي . الرابع : وفسرناه تفسيراً ، قاله ابن
زيد . الخامس : وبيناه تبييناً ، قاله قتادة .

تفسير ابن أبي حاتم : عَنْ قَتَادَةَ، قَوْلُهُ " وَرَتَّلْنَاهُ
تَرْتِيلاً " أَي: بَيْنَاهُ تَبْيِينًا .

تفسير ابن عبد السلام : { وَرَتَّلْنَاهُ } رَسَلْنَاهُ
شيئاً بعد شيء ، أو فرقناه ، أو فصلناه ، أو
فسرناه ، أو بيناه .

نصوص في علوم القرآن : (ورتلناه ترتيلا),
اى بيناه تبينا ورسلناه ترسيلا, بعضه في اءثر
بعض , عن ابن عباس ومجاهد وقتادة . وقيل :
فصلناه تفصيلا, عن السدي . وقيل : فرقناه
تفريقا, عن النخعي .

نصوص في علوم القرآن: (لنثبت به فؤادك
ورتلناه ترتيلا), قال قتادة : بيناه تبينا.وقال
ابن زيد: وفسرناه تفسيراً.

الدر المنثور : عن قتادة { وقال الذين كفروا
لولا نزل عليه القرآن جملة واحدة { يقولون :
كما أنزل على موسى ، وعلى عيسى قال الله

{ كذلك لنثبت به فؤادك ورتلناه ترتيلاً } قال
: بيناه تبيناً .

بحر العلوم للسمرقندي { وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلاً } يعني
: بيناه تبيناً . ويقال : شيء رتل ورتيل إذا كان
مبيناً . وقال مجاهد : ورتلناه ترتيلاً ، أي : بعضه
على أثر بعض .

التبيين في تثبت وترسل

التبيان في تفسير القرآن - وقوله (ورتلناه
ترتيلاً) فالترتيل التبيين في تثبت وترسل .

نصوص في علوم القرآن وقوله : (ورتلناه ترتيلاً
(فالترتيل : التبيين في تثبت وترسل .

بينه تبياناً

تفسير نور الثقلين : في مجمع البيان : ورتلناه
ترتيلاً وروى عن النبي صلى الله عليه واله قال :
يا ابن عباس اذا قرأت القرآن ترتله ترتيلاً ، قال
: وما الترتيل ؟ قال : بينه تبياناً و لا تنثره نثر
الرمل ، و لا تمذه هذ الشعر فقفوا عند عجائبه
وحركوا به القلوب ، و لا يكون هم أحدكم
آخر السورة.

بيناه

نصوص في علوم القرآن : قوله : (ورتلناه ترتيلاً
(قال ابن عباس : اءي بيناه . وقال النخعي
والحسن البصري : اءي فرقناه ونزلناه في ثلاث
وعشرين سنة . قال ابن زيد: (رتلناه)، اءي

فسرناه , والترتيل هو بسط القراءة واطهارها
بجلاء, من قولهم : نغر مرتل , اءي مفلح .

بيناه تبييناً في تثبت مهلة .

الوجيز للواحدى : { ورتلناه ترتيلاً } بيناه

تبييناً في تثبت مهلة .

الترسيل

رَسَلْنَاهُ تَرْسِيلاً، يَقُولُ: شَيْئاً بَعْدَ شَيْءٍ".
تفسير ابن أبي حاتم: عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ اللَّهُ
عَزَّ وَجَلَّ: " كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ " ، يَا
مُحَمَّدُ " وَرَتَلْنَاهُ تَرْتِيلاً " ، يَقُولُ: وَرَسَلْنَاهُ
تَرْسِيلاً، يَقُولُ: شَيْئاً بَعْدَ شَيْءٍ".

الدر المنثور: عن ابن عباس في قوله { كذلك
لنثبت } قال: لنشدد به فؤادك، ونربط على
قلبك { ورتلناه ترتيلاً } قال: رسلناه ترسيلاً
يقول: شيئاً بعد شيء.

النكت والعيون: { وَرَتَلْنَاهُ تَرْتِيلاً } فيه خمسة
تأويلات: أحدها: ورسلناه ترسيلاً، شيئاً بعد
شيء، قاله ابن عباس. الثاني: وفرقناه تفريقاً

، قاله إبراهيم . الثالث : وفصلناه تفصيلاً ، قاله
السدي . الرابع : وفسرناه تفسيراً ، قاله ابن
زيد . الخامس : وبيناه تبيناً ، قاله قتادة .

رسلناه ترسيلاً

نصوص في علوم القرآن : (ورتلناه ترتيلاً) ،
أي بيناه تبيناً ورسلناه ترسيلاً ، بعضه في أثر
بعض ، عن ابن عباس ومجاهد وقتادة . وقيل :
فصلناه تفصيلاً ، عن السدي . وقيل : فرقناه
تفريقاً ، عن النخعي .

نصوص في علوم القرآن : (ورتلناه ترتيلاً)
يقول : ورسلناه ترسيلاً ، يقول : شيئاً بعد شيء

٤٠

نصوص في علوم القرآن : عن ابن عباس في قوله : (كذ لك لنثبت) , قال : لنشدد به فؤادك , ونربط على قلبك . (ورتلناه ترتيلاً) , قال : رسلناه ترسيلاً , يقول : شيئاً بعد شيء .

نرسله ترسلاً آيات ، ثم آيات
تفسير مقاتل : وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلاً { [آية : ٣٢]
يعنى نرسله ترسلاً آيات ، ثم آيات.

رسلناه ترسيلاً،

الكشف والبيان — للشعلبي — (ج ٩ / ص
٣٧٦) { وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلاً } قال ابن عباس :
ورسلناه ترسيلاً،

التفريق

فرقناه تفريقاً

نصوص في علوم القرآن : (ورتلناه ترتيلاً) ،
أي بيناه تبييناً ورسلناه ترسيلاً ، بعضه في أثر
بعض ، عن ابن عباس ومجاهد وقتادة . وقيل :
فصلناه تفصيلاً ، عن السدي . وقيل : فرقناه
تفريقاً ، عن النخعي .

النكت والعيون : { وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلاً } فيه خمسة
تأويلات : أحدها : ورسلناه ترسيلاً ، شيئاً بعد
شيء ، قاله ابن عباس . الثاني : وفرقناه تفريقاً
، قاله إبراهيم . الثالث : وفصلناه تفصيلاً ، قاله
السدي . الرابع : وفسرناه تفسيراً ، قاله ابن
زيد . الخامس : وبيناه تبييناً ، قاله قتادة .

تفسير ابن عبد السلام : { وَرَتَّلْنَاهُ } رسلناه
شيئاً بعد شيء ، أو فرقناه ، أو فصلناه ، أو
فسرناه ، أو بيناه.

التسهيل لعلوم التنزيل لابن جزي : ورتلناه
ترتيلاً أي فرقناه تفريقاً فإنه نزل بطول عشرين
سنة.

فرقناه ونزلنا في ثلاث وعشرين سنة
نصوص في علوم القرآن : قوله : (ورتلناه ترتيباً
(قال ابن عباس : أي بيناه . وقال النخعي
والحسن البصري : أي فرقناه ونزلناه في ثلاث
وعشرين سنة . قال ابن زيد : (رتلناه) ، أي

فسرناه ، والترتيل هو بسط القراءة واطهارها
بجلاء، من قولهم : ثغر مرتل ، اءي مفلج .

نَزَلَ مُتَفَرِّقًا .

تفسير ابن أبي حاتم : عَنْ إِبْرَاهِيمَ ، فِي قَوْلِهِ : " "
وَرَتَلْنَاهُ تَرْتِيلًا " ، قَالَ : نَزَلَ مُتَفَرِّقًا .

التفريق ومجيء الكلمة بعد الأخرى بسكوت
يسير

تفسير اللباب لابن عادل : الترتيل : التفريق
ومجيء الكلمة بعد الأخرى بسكوت يسير دون
قطع النفس ، ومنه ثغر رَتَلٌ ومُرتل ، أي : مفلج
الأسنان بين أسنانه فرج يسيرة

التزول التدريجي

تفسير الأمثل - مكارم الشيرزي آخر الآية
(٣٢) من سورة الفرقان تقول: (كذلك لَنُثَبِّتَ
بِهِ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا) وهي إشارة إلى السبب
الثالث، بينما الآية التي نبحثها تشير إلى السبب
الثاني من مجموع الأسباب الأربعة التي أوردناها.
ولكن الحصيلة أن مجموع هذه العوامل تكشف
بشكل حي وواضح أسباب وثمار النزول
التدريجي للقرآن.

فرقنا آيه.

المنتخب: ورتلناه . فرقنا آيه.

كَانَ يُنَزَّلُ الْآيَةَ وَالْآيَاتِينَ وَالْآيَاتِ، كَانَ يُنَزَّلُ
جَوَابًا لَهُمْ إِذَا سَأَلُوا

تفسير ابن أبي حاتم : عَنْ الْحَسَنِ، فِي قَوْلِهِ: "
" وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا " ، قَالَ: كَانَ يُنَزَّلُ الْآيَةَ
وَالْآيَاتِينَ وَالْآيَاتِ، كَانَ يُنَزَّلُ جَوَابًا لَهُمْ إِذَا
سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ
شَيْءٍ، أَنْزَلَ اللَّهُ جَوَابًا لَهُمْ وَرَدًّا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا تَكَلَّمُوا بِهِ، وَكَانَ مِنْ أَوْلِهِ
وَأَخْرَجَهُ نَحْوُ مِنْ عِشْرِينَ سَنَةً".

قرأناه عليك شيئاً بعد شيء على تؤدة وتمهل

التفسير الصافي : ورتلناه ترتيلاً وقرأناه عليك
شيئاً بعد شيء على تؤدة وتمهل في عشرين سنة.

أُنزلناه شيئاً بعد شيءٍ للإرشاد في مختلف
المناسبات

تبيين القرآن : { ورتلناه ترتيلاً } أي أنزلناه
شيئاً بعد شيءٍ للإرشاد في مختلف المناسبات،
مثلاً آيات بدر إنما نزلت في تلك الغزوة، وآيات
حينئذ إنما نزلت في تلك الحرب، وآيات الصيام
في وقت تشريعه وهكذا.

التدرج في تتريل القرآن وليس المقصود الترتيل
بالقراءة

مراجعات قرآنية : وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلاً (٣٢). س
٥٦٤ — كيف يكون الترتيل مثبتاً لفؤاد النبي

W؟ ج — ليس المقصود منه الترتيل في القراءة،
وإنما التدرّج في ترتيل القرآن ووحيه للنبي W،
ويسمى ((الترتيل في المعنى)). ومن الواضح أنّ
التدرّج في ترتيل القرآن يعني مواصلة الارتباط
والوحي السماوي، وهو يقوي عزيمة الرسول
W أكثر مما لو نزل دفعةً.

علوم القرآن : ان القرآن بتزيله تدريجاً كان
امداداً معنوياً مستمراً للنبي (ص) كما قال الله
تعالى (وقال الذين كفروا لولا نزل عليه القرآن
جملة واحدة كذلك لثبت به فؤادك ورتلناه
ترتيلاً) فان الوحي اذا كان يتجدد في كل حادثة
كان اقوى للقلب واشد عناية بالمرسل اليه

ويستلزم ذلك نزول الملك اليه وتجدد العهد به
وتقوية امله في النصر واستهانتة بما يستجد
ويتعاقب من محن ومشاكل ولهذا نجد ان القرآن
يترل مسلياً للنبي مرة بعد مرة مهوناً عليه
الشدائد.

نزل متفرقا.

حدثني يعقوب بن ابراهيم , قال : ثنا هشيم ,
قال : اءخبرنا مغيرة , عن ابراهيم , في قوله :
ورتلناه ترتيلا) قال : نزل متفرقا.

كان يتزل آية وآيتين وآيات , جوابا لهم اذا
ساءلوا عن شيء

نصوص في علوم القرآن : عن الحسن , في قوله
:(ورتلناه ترتيبا) قال : كان يتزل آية وآيتين
وآيات , جوابا لهم اذا ساءلوا عن شيء ء انزله
الله جوابا لهم , وردا عن النبي فيما يتكلمون به
, وكان بين اوله وآخره نحو من عشرين سنة
.

انزل عليه لاربعين ومات النبي (ص) لثنتين او
ثلاث وستين

نصوص في علوم القرآن : عن ابن جريج , قوله
: (ورتلناه ترتيبا) قال : كان بين ما انزل

القرآن الى آخره انزل عليه لاربعين , ومات
النبي (ص) لثنتين او لثلاث وستين .

ورود الشبي ء في اثر الشبي ء
نصوص في علوم القرآن والترتيل ايعضا انما هو
ورود الشبي ء في اثر الشبي ء, وصرف ذلك الى
العلم به غير صحيح , لان الظاهر خلافه.

قدره آية بعد آية , ووقفة عقيب وقفة.
نصوص في علوم القرآن : ومعنى ترتيله ان
قدره آية بعد آية , ووقفة عقيب وقفة.

نصوص في علوم القرآن : (ورتلناه ترتيلا),
ايع بيناه تبينا ورسلناه ترسيلا, بعضه في اثر
بعض , عن ابن عباس ومجاهد وقتادة . وقيل :

فصلناه تفصيلا, عن السدي . وقيل : فرقناه
تفريقا, عن النخعي .

متفرقا يتمهل على اسماعه , ويتدرج الى تلقيه .
نصوص في علوم القرآن : ورتلناه ترتيلا)
وفسر المفسرون كلهم ذلك باءن قالوا: المعنى انا
اءزلناه كذلك , اءي متفرقا يتمهل على اسماعه
, ويتدرج الى تلقيه .

شيئا بعد شي ء علمناكه
نصوص في علوم القرآن : وقوله : (ورتلناه
ترتيلا) يقول : وشيئا بعد شي ء علمناكه ,
حتى تحفظته .

شيئا بعد شي ء.

نصوص في علوم القرآن : (ورتلناه ترتيلا)
يقول : ورسلناه ترسيلا , يقول : شيئا بعد شي

ء.

نصوص في علوم القرآن : عن ابن عباس في
قوله : (كذ لك لنثبت) , قال : لنشدد به فؤادك
, ونربط على قلبك . (ورتلناه ترتيلا) , قال :
رسلناه ترسيلا , يقول : شيئا بعد شي ء.

قليلا قليلا

نصوص في علوم القرآن : عن ابن عباس , قال
: قالت قريش : ما للقرآن لم يتزل على النبي
(ص) جملة واحدة , قال الله في كتابه : (وقال
الذين كفروا لولا نزل عليه القرآن جملة واحدة

كذ لك لنثبت به فؤادك ورتلناه ترتيلا)، قال :
 قليلا قليلا ، كما لا يجيئك بمثل الا جئناك بما
 ينقض عليهم ، فاءزلناه عليك ترتيلا ، قليلا
 قليلا ، كلما جاوؤا بشي ء جئناهم بما هو
 اءحسن منه تفسيراً.

زلناه شيئاً بعد شي ء بتمهيل

نصوص في علوم القرآن (ورتلناه ترتيلا)زلناه
 شيئاً بعد شي ء بتمهيل في نحو عشرين سنة ،
 اءو اءمرنا بترتيله اءي تبينه والتاءني في قراءته .

انزلناه مرتلا ومفرقا تفريقا مرتبا
نصوص في علوم القرآن : وانزلناه مرتلا ومفرقا
تفريقا مرتبا, متزلا كل قسم منه في الوقت
المناسب لانزاله والحالة الداعية اليه اللائقة به .
متزلا كل قسم منه في الوقت المناسب لانزاله
والحالة الداعية اليه اللائقة به .

مفرقا حسب الحوادث
نصوص في علوم القرآن : (ورتلناه ترتيلا),
اى قدرناه آية بعدآية بعضه اثر بعض , اءو
بيناه تبينا, فان انزاله مفرقا حسب الحوادث
اءقرب الى الحفظ والفهم

مفرقاً بحسب الوقائع

أضواء البيان في تفسير القرآن بالقرآن : {
كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلاً } أي
كذلك الإنزال مفرقاً بحسب الوقائع أنزلناه لا
جملة كما اقترحوا ،

فرقنا إنزاله رعيّاً للأسباب والحوادث
التحرير والتنوير : { كذلك لنثبت به فؤادك
ورتلناه ترتيلاً } يجوز أن يراد : فرقنا إنزاله رعيّاً
للأسباب والحوادث.

نزلناه مفرقاً ، ورتلناه ترتيلاً بديعاً
الوسيط لسيد طنطاوي : وقوله - سبحانه - :
{ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلاً } معطوف على الفعل
المحذوف . والتنكير في " ترتيلاً " للتفخيم

والتعظيم . وأصل الترتيل ، عدم التلاصق . يقال
 ، ثغر مرتل . أى مفلج الأسنان غير متلاصقها
 . أى : نزلناه مفرقا ، ورتلناه ترتيلا بديعا ، بأن
 قرأناه عليك بلسان جبريل شيئا فشيئا ، على
 تؤدة وتمهل ، وجعلنا بعضه يتزل فى إثر بعض .
 قرأناه عليك بلسان جبريل شيئا فشيئا ، على
 تؤدة وتمهل ، وجعلنا بعضه يتزل فى إثر بعض
 الوسيط لسيد طنطاوي : وقوله - سبحانه - :
 { وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلاً } معطوف على الفعل
 المحذوف . والتنكير فى " ترتيلا " للتفخيم
 والتعظيم . وأصل الترتيل ، عدم التلاصق . يقال
 ، ثغر مرتل . أى مفلج الأسنان غير متلاصقها
 . أى : نزلناه مفرقا ، ورتلناه ترتيلا بديعا ، بأن

قرأناه عليك بلسان جبريل شيئاً فشيئاً ، على
تؤدة وتمهل ، وجعلنا بعضه يتزل في إثر بعض .
أنزلناه شيئاً فشيئاً آيات بعد آيات وسورة بعد
أخرى

أيسر التفاسير للجزائري : { ورتلناه ترتيلاً } :
أي أنزلناه شيئاً فشيئاً آيات بعد آيات وسورة
بعد أخرى ليتيسر فهمه وحفظه .

لا يجيئك بمثل الا جئناك بما ينقض عليهم
نصوص في علوم القرآن : عن ابن عباس , قال
: قالت قريش : ما للقرآن لم يتزل على النبي
(ص) جملة واحدة , قال الله في كتابه : (وقال
الذين كفروا لولا نزل عليه القرآن جملة واحدة
كذ لك لنثبت به فؤادك ورتلناه ترتيلاً) , قال :

قليلًا قليلًا , كما لا يجيئوك بمثل الا جئناك بما
ينقض عليهم , فاءزلناه عليك تتريلًا , قليلًا
قليلًا , كلما جاوؤا بشي ء جئناهم بما هو
اءحسن منه تفسيرًا.

نصوص في علوم القرآن : وانزلناه مرتلا ومفرقا
تفريقا مرتبا, متزلا كل قسم منه في الوقت
المناسب لانزاله والحالة الداعية اليه اللائقة به .

كلما جاوؤا بشي ء جئناهم بما هو اءحسن منه
تفسيرًا.

نصوص في علوم القرآن : ن ابن عباس , قال :
قالت قريش : ما للقرآن لم يتزل على النبي (ص)

(جملة واحدة , قال الله في كتابه : (وقال الذين كفروا لولا نزل عليه القرآن جملة واحدة كذ لك لنثبت به فؤادك ورتلناه ترتيلا) , قال : قليلا قليلا , كما لا يجيئك بمثل الا جئناك بما ينقض عليهم , فاءنزلناه عليك ترتيلا , قليلا قليلا , كلما جاوؤا بشيء جئناهم بما هو احسن منه تفسيراً .

امرنا بترتيله اءي تبينه والتاعي في قراءته .
نصوص في علوم القرآن (ورتلناه ترتيلا) نزلناه شيئاً بعد شيء بتمهيل في نحو عشرين سنة ,
او امرنا بترتيله اءي تبينه والتاعي في قراءته .

وقراءناه عليك شيئاً بعد شيء على تؤدة وتمهل
نصوص في علوم القرآن : (ورتلناه ترتيلاً):
وقراءناه عليك شيئاً بعد شيء على تؤدة وتمهل.
دفعه عقيب دفعه .

نصوص في علوم القرآن : وللترتيل معان , منها:
اء نه قدره آية بعد آية ودفعه عقيب دفعه .
ومنها: التاء ني في القراءة . ومعنى (ورتلناه)
اءمرنا بترتيل قراءته

آية بعد آية وشيئاً بعد شيء،
وقال النخعي والحسن : فرقناه تفريقاً آية بعد
آية وشيئاً بعد شيء، وكان بين أوله وآخره
نحو ثلاث وعشرين سنة،

التفصيل

فَصَلَّنَاهُ تَفْصِيلاً".

تفسير ابن أبي حاتم : عَنِ السُّدِّيِّ " وَرَتَلْنَاهُ
تَرْتِيلاً " , يَقُولُ : فَصَلَّنَاهُ تَفْصِيلاً".

تفسير ابن عبد السلام : { وَرَتَلْنَاهُ } رَسَلْنَاهُ
شَيْئاً بَعْدَ شَيْءٍ ، أَوْ فَرَقْنَاهُ ، أَوْ فَصَلَّنَاهُ ، أَوْ
فَسَرْنَاهُ ، أَوْ بَيْنَاهُ.

النكت والعيون : { وَرَتَلْنَاهُ تَرْتِيلاً } فِيهِ خَمْسَةٌ
تَأْوِيلَاتٍ : أَحَدُهَا : وَرَسَلْنَاهُ تَرْسِيلاً ، شَيْئاً بَعْدَ
شَيْءٍ ، قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ . الثَّانِي : وَفَرَقْنَاهُ تَفْرِيقاً
، قَالَ إِبْرَاهِيمُ . الثَّلَاثُ : وَفَصَلَّنَاهُ تَفْصِيلاً ، قَالَ
السُّدِّيُّ . الرَّابِعُ : وَفَسَرْنَاهُ تَفْسِيراً ، قَالَ ابْنُ
زَيْدٍ . الْخَامِسُ : وَبَيْنَاهُ تَبْيِيناً ، قَالَ قَتَادَةُ .

نصوص في علوم القرآن : (ورتلناه ترتيلا),
اى بيناه تبينا ورسلناه ترسيلا , بعضه في اثر
بعض , عن ابن عباس ومجاهد وقتادة . وقيل :
فصلناه تفصيلا , عن السدي . وقيل : فرقناه
تفريقا , عن النخعي . وروي عن الن بي (ص)
قال : (يابن عباس اذا قرأت القرآن فرتله
ترتيلا) : قال : وما الترتيل ؟ قال : بينه تبينا ,
ولا تنثره نثر الدقل , ولا تمذه هذا الشعر , قفوا
عند عجائبه , وحرخوا به القلوب ولا يكونن هم
اءحدكم آخر السورة) .

التفسير

فَسْرَنَاهُ تَفْسِيرًا".

تفسير ابن أبي حاتم : عَنْ أَسْلَمَ , قَوْلُهُ " وَرَتَّلْنَاهُ
تَرْتِيلًا " , قَالَ : فَسْرَنَاهُ تَفْسِيرًا".

تفسير ابن عبد السلام : { وَرَتَّلْنَاهُ } رَسَلْنَاهُ
شَيْئًا بَعْدَ شَيْءٍ ، أَوْ فَرَقْنَاهُ ، أَوْ فَصَلْنَاهُ ، أَوْ
فَسْرَنَاهُ ، أَوْ بَيْنَاهُ.

نصوص في علوم القرآن : حدثني يونس , قال
: اءخبرنا ابن وهب , قال : قال ابن يزيد , في
قوله : (وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا) قال : فسرناه تفسيراً ,
وقراء (ورتل القرآن ترتيلاً) .

نصوص في علوم القرآن: (لنثبت به فؤادك
ورتلناه ترتيلاً)، قال قتادة : بيناه تبييناً. وقال
ابن زيد: وفسرناه تفسيراً.

وقال ابن زيد : وفسرناه تفسيراً،

النكت والعيون : { وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلاً } فيه خمسة
تأويلات : أحدها : ورسَلناه ترسيلاً ، شيئاً بعد
شيء ، قاله ابن عباس . الثاني : وفرقناه تفريقاً
، قاله إبراهيم . الثالث : وفصلناه تفصيلاً ، قاله
السدّي . الرابع : وفسرناه تفسيراً ، قاله ابن
زيد . الخامس : وبيناه تبييناً ، قاله قتادة .

فسرناه

نصوص في علوم القرآن : قوله : (ورتلناه ترتيلاً
) قال ابن عباس : اءي بيناه . وقال النخعي

والحسن البصري : اءى فرقناه ونزلناه فى ثلاث
وعشرين سنة . قال ابن زىء : (رتلناه) , اءى
فسرناه .

التببىن والتفسىر

نصوص فى علوم القرآن : عن ابن جرىء , قوله
: (ورتلناه ترتبلا) قال : كان ببىن ما اءزل
القرآن الى آخره اءزل علبه لاربعبىن , ومات
النبى (ص) لثنتىن اءو لثلاث وستىن . وقال
آخرون : معنى الترتبىل التببىن والتفسىر .

الامر بالتأني في القراءة

امرنا بترتيل قراءته

الكشاف : ومعنى ترتيله : أن قدره آية بعد آية ، ووقفه عقيب وقفه ، ويجوز أن يكون المعنى : وأمرنا بترتيل قراءته ، وذلك قوله : { وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلاً } [المزمّل : ٤] أي اقرأه بترسل وثبت.

البحر المديد - : { ورتلناه ترتيلاً } أي : كذلك فرقناه ورتلناه ترتيلاً بديعاً عجبياً ، أي : قدرناه آية بعد آية ووقفة عقب وقفة ، وأمرنا بترتيل قراءته ، بقولنا : { وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلاً }

نصوص في علوم القرآن : وللترتيل معان , منها:
اء نه قدره آية بعد آية ودفعة عقيب دفعة .
ومنها: التاء ني في القراءة . ومعنى (ورتلناه)
اءمرنا بترتيل قراءته

قدره آية بعد آية ، ووقفه عقيب وقفه
الكشاف : ومعنى ترتيله : أن قدره آية بعد آية
، ووقفه عقيب وقفه ، ويجوز أن يكون المعنى :
وأمرنا بترتيل قراءته ، وذلك قوله : { وَرَتِّلِ
الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا } [المزمّل : ٤] أي اقرأه بترسل
وتثبت.

التدبر

قفوا عند عجائبه

تفسير نور الثقلين : في مجمع البيان : ورتلناه
ترتيلا وروى عن النبي صلى الله عليه واله قال :
يا ابن عباس اذا قرأت القرآن ترتله ترتيلا ، قال
: وما الترتيل ؟ قال : بينه تبيانا و لا تنثره نثر
الرمل ، و لا تهذه هذ الشعر فقفوا عند عجائبه
وحركوا به القلوب ، و لا يكون هم أحدكم
آخر السورة.

حركوا به القلوب

تفسير نور الثقلين : في مجمع البيان : ورتلناه
ترتيلا وروى عن النبي صلى الله عليه واله قال :

يا ابن عباس اذا قرأت القرآن ترتله ترتيلا ، قال
: وما الترتيل ؟ قال : بينه تبيانا و لا تنثره نثر
الرمل ، و لا تهذه هذ الشعر فقفوا عند عجائبه
وحركوا به القلوب ، و لا يكون هم أحدكم
آخر السورة.

لا يكون هم أحدكم آخر السورة.
تفسير نور الثقلين : في مجمع البيان : ورتلناه
ترتيلا وروى عن النبي صلى الله عليه واله قال :
يا ابن عباس اذا قرأت القرآن ترتله ترتيلا ، قال
: وما الترتيل ؟ قال : بينه تبيانا و لا تنثره نثر
الرمل ، و لا تهذه هذ الشعر فقفوا عند عجائبه
وحركوا به القلوب ، و لا يكون هم أحدكم
آخر السورة.

قدرناه آية بعد آية ووقفه عقب وقفه
البحر المديد - { ورتلناه ترتيلاً } أي : كذلك
فرقناه ورتلناه ترتيلاً بديعاً عجيباً ، أي : قدرناه
آية بعد آية ووقفه عقب وقفه ، وأمرنا بترتيل
قراءته ، بقولنا : { وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلاً } [
المزمل : ٤] أو : فصلناه تفصيلاً ، أو : بيناه
تبييناً فيه ترتيل وتثبيت .

نصوص في علوم القرآن : وللترتيل معان , منها:
اء نه قدره آية بعد آية ودفعة عقب دفعة .
ومنها: التاء ني في القراءة . ومعنى (ورتلناه)
اءمرنا بترتيل قراءته

الموضع الثاني: وَرَتَّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا
قُمِ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا (٢) نَصْفَهُ أَوْ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا
(٣) أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتَّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا [المزمل/٢-

[٤

مراعاة الترتيب

وهذا هو المصدق وعليه الشواهد.

اقرأه على هذا الترتيب من غير تقديم وتأخير
أسرار التكرار في القرآن : وفسر بعضهم قوله
ورتل القرآن ترتيبا أي اقرأه على هذا الترتيب
من غير تقديم وتأخير وجاء النكير على من قرأه
معكوسا. ولو حلف إنسان أن يقرأ القرآن على
الترتيب لم يلزمه إلا على هذا الترتيب.

البرهان في علوم القرآن وفسر بعضهم قوله
ورتل القرآن ترتيبا أي اقرأه على هذا الترتيب
من غير تقديم ولا تأخير وجاء النكير على من

قرأه معكوساً ولو حلف أن يقرأ القرآن على
الترتيب لم يلزم إلا على هذا الترتيب.

تقرأه على نظمه وتواليه ، لا تغير لفظاً ولا تقدم
مؤخراً

النكت والعيون : { أوزد عليه ورتل القرآن
ترتيلاً } فيه ثلاثة أوجه : أحدها : بين القرآن
تبياناً ، قاله ابن عباس وزيد بن أسلم . الثاني :
فسره تفسيراً ، قاله ابن جبير . الثالث : أن تقرأه
على نظمه وتواليه ، لا تغير لفظاً ولا تقدم
مؤخراً مأخوذ من ترتيل الأسنان إذا استوى
نبتها وحسن انتظامها ، قاله ابن بحر .

أقرأه على نظمه وتواليه من غير تغيير لفظ ولا
تقديم ولا تأخير

تفسير ابن عبد السلام : { وَرَتِّلْ } بينه أو فسرهُ
أو أقرأه على نظمه وتواليه من غير تغيير لفظ
ولا تقديم ولا تأخير من ترتل الأسنان إذا استوى
نبتها وحسن انتظامها .

القراءة بالانتظام اللازم،

تفسير الأمثل - مكارم الشيرزي : والتعبير
بالترتيل الذي يراد به التنظيم والترتيب الموزون
هنا هو القراءة بالتأني والانتظام اللازم، والأداء
الصحيح للحروف، وتبيين الحروف، والدقة
والتأمل في مفاهيم الآيات، والتفكر في نتائجها.

التنظيم والترتيب الموزون

تفسير الأمثل - مكارم الشيرازي : والتعبير بالترتيل الذي يراد به التنظيم والترتيب الموزون هنا هو القراءة بالتأني والإنتظام اللازم، والأداء الصحيح للحروف، وتبيين الحروف، والدقة والتأمل في مفاهيم الآيات، والتفكر في نتائجها.

رَتِّلْ كَمَا كُنْتَ تَرْتَلُ فِي الدُّنْيَا،

تفسير ابن كثير : عن عبد الله بن عمرو، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: "يقال لصاحب القرآن: اقرأ وارْقَ، ورتِّل كما كنت ترتل في الدنيا، فإن مترتك عند آخر آية تقرأها".ت:

أي بترتيل وفق ترتيل المصحف من دون تغيير
او مخالفة بالتقديم والتأخير.

حسن التناسق

وهذا مصدق وعليه شواهد وهو في اصل
الترتيل الذي عليه القران والذي يعني ان
متابعته يؤدي الى الحفاظ على هذا الترتيل
فيكون خبر بمعنى الامر كما بينت سابقا.

وكلام رتل بالتحريك أي مرتل

شرح أصول الكافي : الترتيل في القراءة الترسل
والتبيين بغير بغي. وكلام رتل بالتحريك أي
مرتل، وفي القاموس الرتل محرّكة حسن تناسق
الشيء، والحسن من الكلام، والطيب من كل
شيء، ورتل الكلام ترتيلا أحسن تأليفه، وترتل
فيه ترسل.

الرتل محرمة حسن تناسق الشئ
شرح أصول الكافي : الترتيل في القراءة الترسل
والتبيين بغير بغي. وكلام رتل بالتحريك أي
مرتل، وفي القاموس الرتل محرمة حسن تناسق
الشئ، والحسن من الكلام، والطيب من كل
شئ، ورتل الكلام ترتيلا أحسن تأليفه، وترتل
فيه ترسل.

رتل الكلام ترتيلا أحسن تأليفه
شرح أصول الكافي : الترتيل في القراءة الترسل
والتبيين بغير بغي. وكلام رتل بالتحريك أي
مرتل، وفي القاموس الرتل محرمة حسن تناسق
الشئ، والحسن من الكلام، والطيب من كل

شئ، ورتل الكلام ترتيلاً أحسن تأليفه، وترتل فيه ترسل.

الرتل الحسن من الكلام، والطيب من كل شئ، شرح أصول الكافي : الترتيل في القراءة الترسل والتبيين بغير بغي. وكلام رتل بالتحريك أي مرتل، وفي القاموس الرتل محرّكة حسن تناسق الشئ، والحسن من الكلام، والطيب من كل شئ، ورتل الكلام ترتيلاً أحسن تأليفه، وترتل فيه ترسل.

التنضيد ، والتنسيق ، وحسن النظام
فتح القدير : { وَرَتَّلِ الْقُرْءَانَ تَرْتِيلاً } أي :
اقرأه على مهل مع تدبر . قال الضحاك : اقرأه

حرفاً حرفاً . قال الزجاج : هو أن يبين جميع الحروف ، ويوفي حقها من الإشباع . وأصل الترتيل التنضيد ، والتنسيق ، وحسن النظام .
ت: فلاحظ كيف ان الأصل مستقيم وتام الا ان الفروع لا تناسبه .

الرتل اتساق الشئ وانتظامه على استقامة غريب القرآن للأصفهاني : رتل: الرتل اتساق الشئ وانتظامه على استقامة، يقال رجل رتل الاسنان. والترتيل إرسال الكلمة من الفم بسهولة واستقامة. قال تعالى: (ورتل القرآن تريلاً - ورتلناه تريلاً).

بصائر ذوى التمييز فى لطائف الكتاب العزيز :
والرَّتلُّ: اتَّساقُ الشَّيْءِ وانتظامه على استقامة.

يقال: رجل رتِل الأَسنان، وهو حُسْنُ تناسقها
وبياضها وكثرة مائها. والرتَل والرتَل: الطيب
من كلِّ شَيْءٍ. ورتَل الكلام ترتيلا: أحسن
تأليفه. وترتَل فيه: ترَّسل.

رتَل الكلام ترتيلا: أحسن تأليفه.

بصائر ذوى التمييز فى لطائف الكتاب العزيز :
والرتَل: اتساق الشىء وانتظامه على استقامة.
يقال: رجل رتِل الأَسنان، وهو حُسْنُ تناسقها
وبياضها وكثرة مائها. والرتَل والرتَل: الطيب
من كلِّ شَيْءٍ. ورتَل الكلام ترتيلا: أحسن
تأليفه. وترتَل فيه: ترَّسل.

اتساق الشيء وانتظامه على استقامة،
مفردات ألفاظ القرآن — : - الرتل: اتساق
الشيء وانتظامه على استقامة، يقال: رجل رتل
الأسنان، والترتيل: إرسال الكلمة من الفم
بسهولة واستقامة. قال تعالى: {ورتل القرآن
ترتيلاً} [المزمل/٤]، {ورتلناه ترتيلاً}
[الفرقان/٣٢].

منسقا منظما

الوسيط لسيد طنطاوي : والترتيل : جعل الشيء
مرتلا ، أى : منسقا منظما ، ومنه قولهم : ثغر
مرتل ، أى : منظم الأسنان ، لم يشذ بعضها
عن بعض .

الترسل في القراءة

الترسل والتثبيت

نصوص في علوم القرآن : الترتيل في القراءة :

الترسل والتثبيت . وبنحو الذي قلنا في ذلك ,

قال اءهل التاءويل .

التبيين في ترسل وتثبت.

والترتيل : التبيين في ترسل وتثبت.

ترسل فيه ترسلا.

التبيان في تفسير القرآن : (ورتل القرآن ترتيلا)

أمر من الله تعالى له بأن يرتل القرآن والترتيل

ترتيب الحروف على حقها في تلاوتها، وتثبت

فيها، والحدرد هو الاسراع فيها وكلاهما حسانان

إلا أن الترتيل - ههنا - هو المرغب فيه. وقال

مجاهد: معناه ترسل فيه ترسلا. وقال الزجاج:
معناه بينه تبيينا أي بين جميع الحروف، وذلك
لا يتم بأن يعجل في القراءة.

تفسير البغوي { وَرَتَّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلاً } قال
١٧٧/أ ابن عباس: بيّنه بيانا. وقال الحسن: اقرأه
قراءة بيّنة. وقال مجاهد: ترسل فيه ترسلا. وقال
قتادة: تثبت فيه تثبتا. بيّنه تبيينا أي بين جميع
الحروف

التبيان في تفسير القرآن : (ورتل القرآن ترتيلا)
أمر من الله تعالى له بأن يرتل القرآن والترتيل
ترتيب الحروف على حقها في تلاوتها، وتثبت
فيها، والحد هو الإسراع فيها وكلاهما حسنان
إلا أن الترتيل - ههنا - هو المرغّب فيه. وقال

مجاهد: معناه ترسل فيه ترسلا. وقال الزجاج:
معناه بينه تبيينا أي بين جميع الحروف، وذلك
لا يتم بأن يعجل في القراءة.

اقرأه بترسل وثبت.

الكشاف : ومعنى ترتيله : أن قدره آية بعد آية
، ووقفه عقيب وقفه ، ويجوز أن يكون المعنى :
وأمرنا بترتيل قراءته ، وذلك قوله : { وَرَتِّلِ
الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا } [المزمّل : ٤] أي اقرأه بترسل
وثبت.

التجويد

تجويد الحروف ومعرفة الوقوف

إحكام الأحكام في تجويد القرآن : وعندما سُئِلَ
الإمام علي بن أبي طالب عن معنى قوله تعالى:
ورتلناه ترتيلاً قال: " هو تجويد الحروف ومعرفة
الوقوف "

تتمكث فيه ، وتحسن به صوتك.

وسائل الشيعة : عن أبي بصير ، عن أبي عبد
الله (عليه السلام) في قوله تعالى : (ورتّل
القرآن ترتيلاً) قال : هو أن تتمكث فيه ،
وتحسن به صوتك.

بسط القراءة واطهارها بجلاء

نصوص في علوم القرآن : قوله : (ورتلناه ترتيلا
(قال ابن عباس : اءي بيناه . وقال النخعي
والحسن البصري : اءي فرقناه ونزلناه في ثلاث
وعشرين سنة . قال ابن زيد: (رتلناه) , اءي
فسرناه , والترتيل هو بسط القراءة واطهارها
بجلاء , من قولهم : ثغر مرتل , اءي مفلج .

الترتيل الجودة

شرح أصول الكافي وفي النهاية الترتيل الجودة،
وتبيين الحروف بحيث يتمكن السامع عندها،
وقال بعض الأصحاب: هو حفظ الوقوف وأداء
الحروف أي كمال أدائها.

الأداء الصحيح للحروف،

تفسير الأمثل - مكارم الشيرزي : والتعبير
بالترتيل الذي يراد به التنظيم والترتيب الموزون
هنا هو القراءة بالتأني والإنتظام اللازم، والأداء
الصحيح للحروف، وتبين الحروف، والدقة
والتأمل في مفاهيم الآيات، والتفكر في نتائجها.

الترتيل : هو أن تتمكث فيه ، وتحسن به صوتك

،

تفسير غريب القرآن عن الصادق عليه السلام
: الترتيل : هو أن تتمكث فيه ، وتحسن به
صوتك ، وإذا مررت بآية فيها ذكر اللجنة فتسأل

الله الجنة ، وإذا مررت بأية فيها ذكر النار فتتعوذ
بالله من النار .

التأني في القراءة

التأني في القراءة .

نصوص في علوم القرآن : وللترتيل معان , منها:

اء نه قدره آية بعد آية ودفعة عقيب دفعة .

ومنها: التاء ني في القراءة . ومعنى (ورتلناه)

اءمرنا بترتيل قراءته

لا تنثره نثر الرمل ولا تهذه هذ الشعر

تفسير نور الثقلين : في مجمع البيان : ورتلناه

ترتيلا وروى عن النبي صلى الله عليه واله قال :

يا ابن عباس اذا قرأت القرآن ترتله ترتيلا ، قال

: وما الترتيل ؟ قال : بينه تبيانا و لا تنثره نثر

الرمل ، ولا تهذه هذ الشعر فقفوا عند عجائبه

وحركوا به القلوب ، و لا يكون هم أحدكم
آخر السورة.

القراءة بالتأني والإنتظام اللازم،

تفسير الأمثل - مكارم الشيرزي : والتعبير
بالترتيل الذي يراد به التنظيم والترتيب الموزون
هنا هو القراءة بالتأني والإنتظام اللازم، والأداء
الصحيح للحروف، وتبيين الحروف، والدقة
والتأمل في مفاهيم الآيات، والتفكر في نتائجها.

الترتيل ترتيب الحروف على حقها في تلاوتها،
وتثبت فيها

التبيان في تفسير القرآن : (ورتل القرآن ترتيلاً)
أمر من الله تعالى له بأن يرتل القرآن والترتيل

ترتيب الحروف على حقها في تلاوتها، وثبتت فيها، والحدرد هو الاسراع فيها وكلاهما حسنان إلا أن الترتيل - ههنا - هو المرغب فيه. وقال مجاهد: معناه ترسل فيه ترسلا. وقال الزجاج: معناه بينه تبينا أي بين جميع الحروف، وذلك لا يتم بأن يعجل في القراءة.

تلاوته بتبين حروفه على تواليها.
تفسير معنى الكلمات: (رتل القرآن...) ترتيل القرآن: تلاوته بتبين حروفه على تواليها. والظاهر أن المراد بترتيل القرآن: ترتيله في الصلاة، أو المراد به الصلاة نفسها.

قراءته على تؤدة بتبيين الحروف واشباع
الحركات

فقه القرآن : وترتيل القرآن قراءته على تؤدة
بتبيين الحروف واشباع الحركات حتى يجيء المتلو
كالشعر المرتل.

اقرأ بهدوء

تبيين القرآن : { ورتل } اقرأ بهدوء { القرآن
ترتيلا }

عدم الاسراع في القراءة لئلا تتداخل الكلمات
فلا تفهم، وعدم الابطاء الى درجة فصم الرابط
بين المعاني

معرفة القرآن : ورتل القرآن في صلاتك.
والترتيل يعني عدم الاسراع في القراءة لئلا

تتداخل الكلمات فلا تفهم، وعدم الإبطاء الى
درجة فصم الرابط بين المعاني. يقول اقرأ القرآن
بتأن وبتوجه إلى المعنى.

اقرأ القرآن بتأن وبتوجه إلى المعنى.

معرفة القرآن :ورتل القرآن في صلاتك.
والترتيل يعني عدم الاسراع في القراءة لئلا
تتداخل الكلمات فلا تفهم، وعدم الإبطاء الى
درجة فصم الرابط بين المعاني. يقول اقرأ القرآن
بتأن وبتوجه إلى المعنى.

لا تهذّب هذّ الشعر ، ولا تنثره نثر الرمل
وسائل الشيعة : عن عبد الله بن سليمان قال :
سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن قول الله
عزّ وجلّ : (ورتّل القرآن ترتيلاً) ؟ قال : قال :

أمير المؤمنين (عليه السلام) : بينه تبياناً ، ولا
تهدّه هذّ الشعر ، ولا تنثره نثر الرمل ، ولكن (
اقرعوا به) قلوبكم القاسية ، ولا يكن همّ
أحدكم آخر السورة.

لا تنثره نثر الدقل ولا تهدّه هذ الشعر
دعائم الإسلام : عن علي أمير المؤمنين ص أنه
سئل عن قول الله عز وجل ورتّل القرآن ترتيلاً
قال بينه تبييناً ولا تنثره نثر الدقل ولا تهدّه هذ
الشعر قفوا عند عجائبه وحرّكوا به القلوب ولا
يكونن هم أحدكم آخر السورة.

التأني وتبيين الحروف بحيث يتمكن السامع من
عدها

الكافي الكليني : الهامش عن مرآة العقول : قال
شيخنا البهائي: الترتيل: التأني وتبيين الحروف
بحيث يتمكن السامع من عدها، مأخوذة من
قولهم ثغر رتل ومرتل إذا كان مفلجا وبه فسر
قوله تعالى: " ورتل القرآن ترتيلا " .

الكافي الكليني : الهامش عن مرآة العقول :
وعن أمير المؤمنين (عليه السلام) انه حفظ
الوقوف وبيان الحروف. أى مراعاة الوقف
والحسن والاتيان بالحروف على الصفات المعبرة
من الهمس والجهر والاستعلاء والاطباق والغنة
وامثالها والترتيل بكل من هذين التفسيرين

مستحب ومن حمل الامر في الاية على الوجوب
فسر الترتيل باخراج الحروف من مخارجها على
وجه يتميز ولا يندمج بعضها في بعض.

لا تنثروه نثر الرمل ، ولا تهذوه هذا الشعر
أضواء البيان في تفسير القرآن بالقرآن : { وَرَتِّلِ
الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا } [الزمل : ٤] نص على أن
العبرة بترتيل القرآن ترتيلاً ، وأكد بالمصدر
تأكيداً لإرادة هذا المعنى كما قال ابن مسعود :
« لا تنثروه نثر الرمل ، ولا تهذوه هذا الشعر
قفوا عند عجائبه وحركوا به القلوب ، ولا يكن
هم أحدكم آخر السورة »

لا تنثره نثر الدقل ولا تمذه هذا الشعر
الدر المنثور : عن ابن عباس مرفوعاً إذا قرأت
القرآن فرتله ترتيلاً وبينه تبييناً ، لا تنثره نثر
الدقل ولا تمذه هذا الشعر ، قفوا عند عجائبه
وحركوا به القلوب ، ولا يكونن هم أحدكم
آخر السورة .

الدر المنثور عن علي : « أن رسول الله صلى الله
عليه وسلم سئل عن قول الله : ﴿ ورتل القرآن
ترتياً ﴾ قال : بينه تبييناً ولا تنثره نثر الدقل ولا
تمذه هذا الشعر ، قفوا عند عجائبه وحركوا به
القلوب ، ولا يكن هم أحدكم آخر السورة »

تبيين الحروف بحيث يتمكن السامع عندها
شرح أصول الكافي وفي النهاية الترتيل الجودة،
وتبيين الحروف بحيث يتمكن السامع عندها،
وقال بعض الأصحاب: هو حفظ الوقوف وأداء
الحروف أي كمال أدائها.

التبين لها كأنه يفصل بين الحرف والحرف
تفسير غريب القرآن الترتيل في القرآن التبين
لها كأنه يفصل بين الحرف والحرف ، ومنه قيل
: ثغر مرتل ، ورتل : إذا كان مفلجا لا يركب
بعضه بعضا .

اقراه على تُؤدّة وتبين حروف ترتيلاً بليغاً
البحر المديد : { وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ } في أثناء قيامك
بالليل ، أي : اقراه على تُؤدّة وتبين حروف
ترتياً بليغاً بحيث يتمكن السامع من عدّها ، من
قولهم : ثغر رتل : إذا كان مفلجاً . وترتيلُ
القرآن واجب ، فمن لم يرتله فهو آثم إذا أحلَّ
بشيء من أداء التجويد ، كترك الإشباع أو غيره
.

حفظ الوقوف وأداء الحروف أي كمال أدائها
شرح أصول الكافي وفي النهاية الترتيل الجودة،
وتبين الحروف بحيث يتمكن السامع عندها،
وقال بعض الأصحاب: هو حفظ الوقوف وأداء
الحروف أي كمال أدائها.

ترتيل القرآن حفظ الوقوف ، وبيان الحروف .
تفسير غريب القرآن عن أمير المؤمنين عليه
السلام : ترتيل القرآن حفظ الوقوف ، وبيان
الحروف .

تثبت فيه تثبتاً .

تفسير البغوي { وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلاً } قال
١٧٧/أ ابن عباس: بينه بيانا. وقال الحسن: اقرأه
قراءة بينة. وقال مجاهد: ترسل فيه ترسلا. وقال
قتادة: تثبت فيه تثبتاً .

قدره آية بعد آية ، ووقفه عقيب وقفه
الكشاف : ومعنى ترتيله : أن قدره آية بعد آية
، ووقفه عقيب وقفه ، ويجوز أن يكون المعنى :
وأمرنا بترتيل قراءته ، وذلك قوله : { وَرَتِّلِ

القرءان تَرْتِيلاً { [المزمّل : ٤] أي اقرأه بترسل
وثبت.

بعضه على إثر بعضٍ في تُوْدَةٍ .

الوجيز للواحدى : { ورتل القرآن ترتيلاً }
أي : بينه تبييناً بعضه على إثر بعضٍ في تُوْدَةٍ .

الروايات التفسيرية في فتح الباري : الطبري
بسند صحيح عن مجاهد في قوله تعالى { وَرَتِّلِ
الْقُرْآنَ } قال : بعضه إثر بعض على تُوْدَةٍ .

بعضه على أثر بعض .

الدر المنثور عن مجاهد في قوله : { ورتل القرآن
ترتياً } قال : بعضه على أثر بعض .

تفسير الطبري عن مجاهد (وَرَتَّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلاً)
قال: بعضه على أثر بعض.

نصوص في علوم القرآن : (ورتلناه ترتيلاً),
أي بيناه تبييناً ورسلناه ترسيلاً, بعضه في أثر
بعض , عن ابن عباس ومجاهد وقتادة . وقيل :
فصلناه تفصيلاً, عن السدي . وقيل : فرقناه
تفريقاً, عن النخعي .

تبيين الكلام

بينه تبياناً

وسائل الشيعة : عن عبد الله بن سليمان قال :
سألت أبا عبد الله (عليه السلام) عن قول الله
عزّ وجلّ : (ورتّل القرآن ترتيلاً) ؟ قال : قال
أمير المؤمنين (عليه السلام) : بينه تبياناً ، ولا
تهدّه هذ الشعر ، ولا تنثره نثر الرمل ، ولكن (
اقرعوا به) قلوبكم القاسية ، ولا يكن همّ
أحدكم آخر السورة.

تفسير البغوي { ورتّل القرآن ترتيلاً } قال
١٧٧/أ ابن عباس: بينه بياناً. وقال الحسن: اقرأه
قراءة بينة. وقال مجاهد: ترسلّ فيه ترسلا. وقال
قتادة: تثبت فيه تثبتاً.

دعائم الإسلام : عن علي أمير المؤمنين ص أنه
سئل عن قول الله عز وجل وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا
قال بينه تبيينا ولا تنثره نثر الدقل ولا تهذه هذ
الشعر قفوا عند عجائبه وحركوا به القلوب ولا
يكونن هم أحدكم آخر السورة.

الدر المنثور: ابن عباس في قوله : { ورتل القرآن
ترتيلًا } قال : بينه تبييناً .

بينه تبياناً ولا تنثره نثر الرمل ولا تهذه هذ الشعر
تفسير القمي : (ورتل القرآن ترتيلاً) قال بينه
تبياناً ولا تنثره نثر الرمل ولا تهذه هذ الشعر
ولكن أفرع به القلوب القاسية .

اقرأه قراءة بينة .

الدر المنثور : عن الحسن في قوله : { ورتل القرآن ترتيلاً } قال : اقرأه قراءة بينة .

تفسير البغوي { وَرَتَّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلاً } قال
١٧٧/أ ابن عباس: بيّنه بيّناً. وقال الحسن: اقرأه
قراءة بيّنة. وقال مجاهد: ترسّل فيه ترسلاً. وقال
قتادة: تثبت فيه تثبتاً.

تمهل وفرق بين الحروف لتبين

المحرر الوجيز : وقوله تعالى : { ورتل القرآن
معناه في اللغة تمهل وفرق بين الحروف لتبين
. والمقصد أن يجد الفكر فسحة للنظر وفهم
المعاني ، وبذلك يرق القلب ويفيض عليه النور
والرحمة . قال ابن كيسان : المراد تفهمه تالياً له

ومنه الثغر الرتل الذي بينه فسح وفتوح . وروي
أن قراءة رسول الله صلى الله عليه وسلم كانت
بينه مترسلة لو شاء أحد أن يعد الحروف لعدّها

.

بين القرآن تبيانا

النكت والعيون : { أوزد عليه ورتل القرآن
ترتيلاً } فيه ثلاثة أوجه : أحدها : بين القرآن
تبيانا ، قاله ابن عباس وزيد بن أسلم . الثاني :
فسره تفسيراً ، قاله ابن جبير . الثالث : أن تقرأه
على نظمه وتواليه ، لا تغير لفظاً ولا تقدم
مؤخراً مأخوذ من ترتيل الأسنان إذا استوى
نبتها وحسن انتظامها ، قاله ابن بحر .

تبين الحروف،

تفسير الأمثل - مكارم الشيرزي : والتعبير بالترتيل الذي يراد به التنظيم والترتيب الموزون هنا هو القراءة بالتأني والإنتظام اللازم، والأداء الصحيح للحروف، وتبين الحروف، والدقة والتأمل في مفاهيم الآيات، والتفكر في نتائجها.

التدبر

قفوا عند عجائبه وحرخوا به القلوب

دعائم الإسلام : عن علي أمير المؤمنين ص أنه
سئل عن قول الله عز وجل ورتّل القرآنَ ترتيلاً
قال بينه تبيننا ولا تنثره نثر الدقل ولا تمذه هذ
الشعر قفوا عند عجائبه وحرخوا به القلوب ولا
يكونن هم أحدكم آخر السورة.

الدقة والتأمل في مفاهيم الآيات، والتفكر في
نتائجها.

تفسير الأمثل - مكارم الشيرزي : والتعبير
بالترتيل الذي يراد به التنظيم والترتيب الموزون
هنا هو القراءة بالتأني والإنتظام اللازم، والأداء

الصحيح للحروف، وتبين الحروف، والدقة
والتأمل في مفاهيم الآيات، والتفكر في نتائجها.

تدبر المعاني ، وإجالة الفكر في أسرار القرآن .
البحر المديد : والمقصود من الترتيل : تدبر المعاني
، وإجالة الفكر في أسرار القرآن . قال في
الإحياء : واعلم أن الترتيل أشد تأثيراً في القلب
من الهذرة والاستعجال ، والمقصود من القرآن
: التفكر ، والترتيل مُعين عليه .

قف عند وعده ووعيده وتفكّر في امثاله
ومواعظه

كيف نقرأ القرآن : (ورتّل القرآن ترتيلاً) قف
عند وعده ووعيده وتفكّر في امثاله ومواعظه.

الترسل

الترسل والتبيين بغير بغي

شرح أصول الكافي : الترتيل في القراءة الترسل
والتبيين بغير بغي. وكلام رتل بالتحريك أي
مرتل، وفي القاموس الرتل محرقة حسن تناسق
الشيء، والحسن من الكلام، والطيب من كل
شيء، ورتل الكلام ترتيلا أحسن تأليفه، وترتل
فيه ترسل.

ترتل فيه ترسل

شرح أصول الكافي : الترتيل في القراءة الترسل
والتبيين بغير بغي. وكلام رتل بالتحريك أي
مرتل، وفي القاموس الرتل محرقة حسن تناسق
الشيء، والحسن من الكلام، والطيب من كل

شئ، ورتل الكلام ترتيلاً أحسن تأليفه، وترتل
فيه ترسل.

ترسل فيه ترسيلاً .

الدر المنثور : عن مجاهد في قوله : { ورتل
القرآن ترتيلاً } قال : ترسل فيه ترسيلاً .

التفسير

فسره تفسيراً .

الدر المنثور : عن سعيد بن جبير في قوله : {
ورتل القرآن ترتيلاً } قال : فسره تفسيراً .

النكت والعيون : { أوزد عليه ورتل القرآن
ترتياً } فيه ثلاثة أوجه : أحدها : بين القرآن
تبياناً ، قاله ابن عباس وزيد بن أسلم . الثاني :
فسره تفسيراً ، قاله ابن جبير . الثالث : أن تقرأه
على نظمه وتواليه ، لا تغير لفظاً ولا تقدم
مؤخراً مأخوذ من ترتيل الأسنان إذا استوى
نبتها وحسن انتظامها ، قاله ابن بحر .

نصوص في علوم القرآن : حدثني يونس , قال
: اءخبرنا ابن وهب , قال : قال ابن يزيد, في
قوله : (ورتلناه ترتيلا) قال : فسرناه تفسيراً,
وقراء (ورتل القرآن ترتيلاً). ت: أي وفسره
تفسير.

الموضع الثالث: الترتيل بمعنى حسن التنسيق والترتيب والامر باتباعه
استخرجت هنا الاقوال التي صرحت ان الترتيل هو حسن التنسيق والترتيب والامر بالترتيل هو القراءة او الكتابة وفق الترتيل المتزل أي اتباع الترتيل الإلهي للقرآن لانه حسن وبلغ ومحكم. فيكون حسن التنسيق والترتيب هو تفسير (رتلناه ترتيلا) و اتبع الترتيل والترتيب المتزل هو تفسير (ورتل القرآن ترتيلا).

تقرأه على نظمه وتواليه لا تغير لفظاً ولا تقدم
مؤخراً

النكت والعيون : { أوزد عليه ورتل القرآن
ترتيلاً } فيه ثلاثة أوجه : أحدها : بين القرآن
تبياناً ، قاله ابن عباس وزيد بن أسلم . الثاني :
فسره تفسيراً ، قاله ابن جبير . الثالث : أن تقرأه
على نظمه وتواليه ، لا تغير لفظاً ولا تقدم
مؤخراً ، مأخوذ من ترتيل الأسنان إذا استوى
نبتها وحسن انتظامها ، قاله ابن بحر . تعليق
وقول ابن بحر هو المحكم المختار المصدق

اقراه على نظمه وتواليه من غير تغيير لفظ ولا
تقديم ولا تأخير

تفسير ابن عبد السلام : { وَرَتِّلِ } بينه أو فسر
أو اقراه على نظمه وتواليه من غير تغيير لفظ
ولا تقديم ولا تأخير ، من ترتل الأسنان إذا
استوى نبتها وحسن انتظامها . تعليق وهو
المحكم المختار المصدق.

اقراه على هذا الترتيب من غير تقديم وتأخير
أسرار التكرار في القرآن : وفسر بعضهم قوله
ورتل القرآن ترتيلا أي اقراه على هذا الترتيب
من غير تقديم وتأخير، وجاء النكير على من
قراه معكوسا. ولو حلف إنسان أن يقرأ القرآن
على الترتيب لم يلزمه إلا على هذا الترتيب.

تعليق: أقول وهذا هو المحكم والنص في المختار
وهو المصدق وعليه الشواهد.

البرهان في علوم القرآن وفسر بعضهم قوله ورتل
القرآن ترتيلاً أى اقرأه على هذا الترتيب من غير
تقديم ولا تأخير، وجاء النكير على من قرأه
معكوساً ولو حلف أن يقرأ القرآن على الترتيب
لم يلزم إلا على هذا الترتيب. تعليق: أقول وهذا
هو المحكم والنص في المختار وهو المصدق
وعليه الشواهد.

الرتل محرّكة حسن تناسق الشئ
شرح أصول الكافي : كلام رتل بالتحريك أي
مرتّل، وفي القاموس الرتل محرّكة حسن تناسق

الشيء، والحسن من الكلام، والطيب من كل
شيء، ورتل الكلام ترتيلا أحسن تأليفه، وترتل
فيه ترسل.

رتل الكلام ترتيلا أحسن تأليفه
شرح أصول الكافي : الترتيل في القراءة الترسل
والتبيين بغير بغي. وكلام رتل بالتحريك أي
مرتلا، وفي القاموس الرتل محرقة حسن تناسق
الشيء، والحسن من الكلام، والطيب من كل
شيء، ورتل الكلام ترتيلا أحسن تأليفه، وترتل
فيه ترسل.

الرتل الحسن من الكلام، والطيب من كل شئ
شرح أصول الكافي : الترتيل في القراءة الترسل
والتبيين بغير بغي. وكلام رتل بالتحريك أي
مرتل، وفي القاموس الرتل محرقة حسن تناسق
الشئ، والحسن من الكلام، والطيب من كل
شئ، ورتل الكلام ترتيلا أحسن تأليفه، وترتل
فيه ترسل. ت أقول وهو يدخل في حسن
التتاليف.

التنضيد ، والتنسيق ، وحسن النظام
فتح القدير : أصل الترتيل التنضيد ، والتنسيق ،
وحسن النظام.

الرتل اتساق الشيء وانتظامه على استقامة
غريب القرآن للأصفهاني : رتل: الرتل اتساق
الشيء وانتظامه على استقامة، يقال رجل رتل
الاسنان.

مفردات ألفاظ القرآن _ : - الرتل: اتساق
الشيء وانتظامه على استقامة، يقال: رجل رتل
الأسنان، والترتيل: إرسال الكلمة من الفم
بسهولة واستقامة. قال تعالى: {ورتل القرآن
ترتيلاً} [المزمل/٤]، {ورتلناه ترتيلاً}
[الفرقان/٣٢].

حسن التناسق

بصائر ذوى التمييز فى لطائف الكتاب العزيز :
والرَّتلُّ: اتساق الشيء وانتظامه على استقامة.

يقال: رجل رتِل الأَسنان، وهو حُسْنُ تناسقها
وبياضها وكثرة مائها. والرتَل والرتَل: الطيب
من كلِّ شيءٍ. ورتَل الكلام ترتيلاً: أحسن
تأليفه. وترتَل فيه: ترَّسل.

والترتيل يوصف به الكلام إذا كان حسن
التأليف بين الدلالة

التحرير والتنوير: الترتيل يوصف به الكلام إذا
كان حسن التأليف بين الدلالة. واتفقت أقوال
أئمة اللغة على أن هذا الترتيل مأخوذ من قولهم
: ثَغَر مرَّتل ورَّتَل ، إذا كانت أسنانه مفلَّجة
تشبه نور الأَقحوان . ولم يوردوا شاهداً عليه
من كلام العرب .

والرَّتَلُ والرَّتَلُ: الطَّيْبُ من كلِّ شَيْءٍ.
بصائر ذوى التَّمييزِ فى لَطَائِفِ الكِتَابِ العَزِيْزِ :
والرَّتَلُ: اتِّسَاقُ الشَّيْءِ وانتِظَامُه على اسْتِقَامَةٍ.
يُقَالُ: رَجُلٌ رَتَلٌ الأَسْنَانِ، وَهُوَ حُسْنُ تَنَاسُقِهَا
وَبِيَاضُهَا وَكثْرَةُ مَائِهَا. والرَّتَلُ والرَّتَلُ: الطَّيْبُ
من كلِّ شَيْءٍ. وَرَتَلُ الكَلَامِ تَرْتِيلاً: أَحْسَنُ
تَأْلِيفِهِ. وَتَرَّتَلُ فِيهِ: تَرَسَّلُ.

رَتَلُ الكَلَامِ تَرْتِيلاً: أَحْسَنُ تَأْلِيفِهِ.
بصائر ذوى التَّمييزِ فى لَطَائِفِ الكِتَابِ العَزِيْزِ :
والرَّتَلُ: اتِّسَاقُ الشَّيْءِ وانتِظَامُه على اسْتِقَامَةٍ.
يُقَالُ: رَجُلٌ رَتَلٌ الأَسْنَانِ، وَهُوَ حُسْنُ تَنَاسُقِهَا
وَبِيَاضُهَا وَكثْرَةُ مَائِهَا. والرَّتَلُ والرَّتَلُ: الطَّيْبُ

من كلِّ شيءٍ. ورتلَّ الكلامَ ترتيلاً: أحسن
تأليفه. وترتَّل فيه: ترسَّل.

منسقا منظما

الوسيط لسيد طنطاوي : والترتيل : جعل الشيء
مرتلا ، أى : منسقا منظما ، ومنه قولهم : ثغر
مرتل ، أى : منظم الأسنان ، لم يشذ بعضها
عن بعض .

التنظيم والترتيب الموزون

تفسير الأمثل - مكارم الشيرازي : والتعبير
بالترتيل الذي يراد به التنظيم والترتيب الموزون
هنا هو القراءة بالتأني والإنتظام اللازم، والأداء

الصحيح للحروف، وتبين الحروف، والدقة
والتأمل في مفاهيم الآيات، والتفكر في نتائجها.

القراءة بالإنظام اللازم،

تفسير الأمثل - مكارم الشيرزي : والتعبير
بالترتيل الذي يراد به التنظيم والترتيب الموزون
هنا هو القراءة بالتأني والإنظام اللازم، والأداء
الصحيح للحروف، وتبين الحروف، والدقة
والتأمل في مفاهيم الآيات، والتفكر في نتائجها.

رتل كما كنت ترتل في الدنيا،

تفسير ابن كثير : عن عبد الله بن عمرو، عن
النبي صلى الله عليه وسلم قال: "يقال لصاحب

القرآن: اقرأ وارُق، ورتِّل كما كنت ترتل في الدنيا، فإن مزلتك عند آخر آية تقرأها".ت: أي بترتيل وفق ترتيل المصحف من دون تغيير او مخالفة بالتقديم والتأخير.

جاءت آياتها مرتبة متناسبة

التحرير والتنوير : والترتيل يجوز أن يكون حالة لتزول القرآن ، أي نزلناه مفرقاً منسقاً في ألفاظه ومعانيه غير متراكم فهو مفرق في الزمان فإذا كمل إنزال سورة جاءت آياتها مرتبة متناسبة كأنها أنزلت جملة واحدة ، ومفرق في التأليف

بأنه مفصّل واضح . وفي هذا إشارة إلى أن ذلك من دلائل أنه من عند الله لأن شأن كلام الناس إذا فرّق تأليفه على أزمنة متباعدة أن يعتوره التفكك وعدم تشابه الجمل .

ومفرّق^٣ في التأليف بأنه مفصّل واضح التحرير والتنوير : والترتيل يجوز أن يكون حالة لتزول القرآن ، أي نزلناه مفرّقاً منسّقاً في ألفاظه ومعانيه غير متراكم فهو مفرّق في الزمان فإذا كُمل إنزال سورة جاءت آياتها مرتبة متناسبة كأنها أنزلت جملة واحدة ، ومفرّق^٤ في التأليف بأنه مفصّل واضح . وفي هذا إشارة إلى أن ذلك من دلائل أنه من عند الله لأن شأن كلام الناس

إذا فُرق تأليفه على أزمنة متباعدة أن يعتوره
التفكك وعدم تشابه الجمل .

نزلناه مفرّقاً منسّقاً في ألفاظه ومعانيه غير
متراكم

التحرير والتنوير : والترتيل يجوز أن يكون حالة
لتزول القرآن ، أي نزلناه مفرّقاً منسّقاً في ألفاظه
ومعانيه غير متراكم فهو مفرّق في الزمان فإذا
كُمّل إنزال سورة جاءت آياتها مرتبة متناسبة
كأنها أنزلت جملة واحدة ، ومفرّق في التأليف
بأنه مفصّل واضح . وفي هذا إشارة إلى أن ذلك
من دلائل أنه من عند الله لأن شأن كلام الناس

إذا فرّق تأليفه على أزمنة متباعدة أن يعتوره
التفكك وعدم تشابه الجمل .

فروع

ان ترتيل القرآن من قبل الله تعالى هو تناسقه
وحسن تأليفه وجودة ترتيبه وانتظام اجزائه،
وامر الله تعالى النبي عليه الصلاة والمؤمنين بترتيل
القرآن فهو اتباع نظمه وترتيبه وعدم مخالفة
ذلك في القراءة. وصرح بالأخير جماعة منهم:

قال في النكت والعيون: {ورتل القرآن ترتيلاً}
فيه ثلاثة أوجه: أحدها: بين القرآن تبياناً، قاله
ابن عباس وزيد بن أسلم. الثاني: فسره تفسيراً،
قاله ابن جبير. الثالث: أن تقرأه على نظمه
وتواليه، لا تغير لفظاً ولا تقدم مؤخرأ مأخوذ
من ترتيل الأسنان إذا استوى نبتها وحسن
انتظامها، قاله ابن بحر.

وقال في تفسير ابن عبد السلام: {وَرَتَّلْ} بينه
أو فسرهُ أو اقرأه على نظمه وتواليه من غير تغيير
لفظ ولا تقديم ولا تأخير، من ترتل الأسنان إذا
استوى نبتها وحسن انتظامها.

وقال في أسرار التكرار في القرآن: وفسر بعضهم
قوله ورتل القرآن ترتيلاً أي اقرأه على هذا
الترتيب من غير تقديم وتأخير، وجاء النكير على
من قرأه معكوساً.

وقال في البرهان في علوم القرآن: وفسر بعضهم
قوله ورتل القرآن ترتيلاً أي اقرأه على هذا
الترتيب من غير تقديم ولا تأخير، وجاء النكير
على من قرأه معكوساً.

الفروع

- ١- أصل الترتيل التناسق والانتظام وحسن الترتيب وحسن التأليف، وسترى ان الشواهد والمصدقات تؤيد إرادة هذا المعنى الذي صرح به جماعة من المفسرين وبألفاظ مختلفة تقدمت.
- ٢- القرآن كتاب مرتل، واجزأؤه من سور وآيات تكون مرتلة تبعا لذلك ويشهد لذلك ان الترتيل نسب للمترل والمترل عليه. وهذه الحقيقة تمهد الى باب واضح وواسع يرفع كثيرا من التشابه في لفظة (ترتيل) وتؤيد ان متعلق الترتيل هو التأليف

والتنضيد. فالترتيل من خصائص القرآن وميزاته العالية بانه كتاب مرتل أي حسن التأليف والتنضيد وعلى المؤمن في كتابته للقران او قراءته له ان يتبع هذا الترتيل ولا يخالفه.

٣- من خلال المعاني التي ذكرت للترتيل فان المعنى المصدق والذي له شاهد بهذه الحقيقة هو ترتيب السور والآيات ترتيبا حسنا، فالترتيل الترتيب الحسن وهو فعل من الله تعالى فيما قبل الترتيل وامر للنبي بترتيبه بهذا الشكل الموجود بعد الترتيل قراءة او كتابة. أي اقرأه كما

رتلنا أي رتبناه ونضدها واكتبه كما
رتلناه ولا تخالف ترتيله.

٤- الترتيل حال مستقل للقران بما هو
كتاب منضد منسق الأجزاء مرتب،
وتفريقه وتدرجه فعل وحال أخرى
تتعلق بالترتيل. فالترتيل ليس حالا
للترتيل فلا يكون بمعنى مفرقا. ومن
هنا أيضا يعرف انه لا يتعلق الترتيل
بالمناسبات والوقائع وان كان نزول
القران مفرقا وحسب الوقائع وجه
جمال اخر له.

٥- الترتيل حال للقرآن ككتاب منضد
مؤلف مرتب الأجزاء، واما البطء
بالقراءة او التأني فهو حال للقراءة.

فالترتيل ليس حالا للقراءة فلا يكون
بمعنى متأنيا. ولقد احدث الامر
بالترتيل ارباكا لدى البعض ولا ريب
انه يشمل القراءة في الصلاة
وخارجها الا ان المقصود هو اتباع
ترتيل القران أي قراءته بترتيبه ونظمه
بلا مخالفة، ولا يتعلق بتجويد الصوت
ولا مخارج الحروف فان الأصل في
ذلك هو اتباع طريقة العرب من
الخطابة والقص، واما ما ينسب الى
فنون التجويد فلا دليل عليه بل فيه
منع ان خالف طريقة العرب في
القراءة.

٦- ان التصورات السابقة من ان الترتيل
تفريق الترتيل والتأني بالقراءة أدى الى
تولد تصورات فرعية هي التبيين
والتفسير والتفصيل، وكلها اثار
للترتيل وليست هي المراد به، كما ان
متعلقها هو المعنى وهو غير الكتاب.
فالصحيح ان الترتيل ليس التبيين ولا
التفسير ولا التفصيل، نعم القران مبين
مفسر ومحكم ومفصل بترتيبه أي
بالترتيب الحسن.

٧- مما تقدم يظهر ان الترتيل هو ترتيب
الكتاب ترتيبا حسنا بسبكه ونضده
وترتيب سوره وآياته. وقراءته بقصد
الترتيل ولتلاوة او التعليم يكون

بقراءة آيات متتابعة وبترتيب سورته
وليس بالقراءة من هنا ومن هناك بلا
انتظام.

٨- الترتيل فعل الله تعالى في المتزل وامر
النبي صلى الله عليه واله بخصوص
المتزل بعد الترتيل فالنبي رتب القران
ونضده بحسب الترتيل الإلهي قراءة
وكتابة وبالصورة الموجودة في
المصحف، فالمصحف مرتل من قبل
الله تعالى بسوره وآياته. بمعنى
اصطلاحى ان ترتيب السور والآيات
توقيفى. كما ان الامر يعنى ان النبي
اتم ترتيل القرآن كله في حياته وانه
علمه أصحابه.

٩- ان القران وان كان نزل متفرقا
وحسب أسباب النزول بتقديم
وتأخير فانه منضد ومرتب عند الله
سبحانه وتعالى وفي المصحف من قبل
النبي عليه الصلاة بهذا الترتيل الموجود
في المصحف، وينبغي للمعلم ان يعلم
القران مرتلا أي منتظما بحسب
ترتيب السور وترتيب الايات بل لو
كان يقصد ختمه او تعليمه كله فعليه
ان يبدأ من اوله ويتبع ترتيله وتنظيمه
وترتيبه ولا يصح العكس.

١٠- الامر بالترتيل عام وان كان خطابا
للنبي عليه الصلاة، بل ان خبر الترتيل
في الاية الأخرى يفيد الامر أيضا كما

بينت، فقراءة القران يجب ان تكون بالترتيل الموجود في المصحف فلا يصح العكس أي لا يقرأ من الآخر الى الأول ولا من اخر السورة الى أولها ولا من اللاحق الى السابق، ولا يفرق بين الايات. بل يقرأ متتابعاً. فالقصد من الترتيل هو اتباع ترتيل القران الموجود في المصحف وهو ترتيب سوره وآياته. ويجب في الصلاة ان يقرأ القران مرتلاً أي بحسب ترتيبيه في المصحف فلو عكس في القراءة اثم وبطلت صلاته. ولا يقرأ ابات متفرقة من سور مختلفة بل

يقرا ابات متتابعة والأفضل بل
الاحوط ان يقرا سورة كاملة.

١١- لا يكون القارئ مرتلا الا اذا اتبع

ترتيب المصحف في السور والآيات.

ولا ينال ثواب المرتل الا بذلك، فمن

قرأ آيات متفرقة غير مرتبة او قرأ من

نهاية السورة الى أولها بعكس نضمها

فانه لا يكون مرتلا، بل المصدق عدم

جواز ذلك وكذلك حكم الكتابة فلا

يجوز كتابة آيات متفرقة بقصد

التلاوة ولا كتابة سورة عكس ترتيب

آياتها في القران، وأيضا من هنا يعلم

حكم كتابة القران حسب الترتول فانه

خلاف ترتيب القران فلا يجوز. فترتيل

القران هو كتابته او قراءته وفق نظمه
وترتيبه الموجود في المصحف.

١٢- ترتيب القرآن واجب، اي كتابته او
قراءته وفق ترتيبه أي نظم سوره
وآياته في المصحف فلا يخالف وكذا
حكم كتابة بعضه من سور او آيات
ويستثنى من ذلك الاستشهاد الدليلي.
ولا يستثنى من ذلك الترتيب بحسب
التزول. وايضا يستثنى الترتيب
الموضوعي ان كان لاجل فقه
الموضوع والاحاطة به، وهكذا تفسير
القران بالقران.

١٣- لا يجوز قراءة القران او كتابته بنظم
وترتيب يخالف المصحف ككتابته

بحسب التزول. كما لا يجوز ان تكون القراءة بايات متفرقة غير مرتبة، ولا قراءة السورة بالعكس بل ولا آيات معدودة بعكس ترتيب المصحف. والاحوط عدم مخالفة ترتيب القران الذي في المصحف مطلقا الا للضرورة كفقاه موضوع واحاطة بالآيات المتعلقة به او استدلال فقهي.

١٤- ترتيب آيات القران بحسب أسباب التزول لا يجوز لأنه خلاف ترتيب المصحف أي نظمه وترتيب سورته وآياته.

١٥- ورد الترتيل في موضعين واكثر كلمات المفسرين على تباين المعنى

فيهما بشكل غير مقبول والصحيح
وحدة المعنى ما امكن خصوصا مع
عدم القرينة على التباين وقد احسن
صاحب زاد المسير حين قال : قوله
تعالى : { وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ } قد ذكرنا
الترتيل في [الفرقان : ٣٢] . فحكم
باتحاد المعنى . فهو صحيح فان الترتيل
هو حسن الترتيب والنظم وهو في
الموضوعين بهذا المعنى فالله تعالى رتب
القران ونظمه ترتيبا ونظما بديعا وامر
النبي عليه الصلاة بان يتبع ذلك قراءة
وكتابة . واجمل منه ما في مفردات
ألفاظ القرآن حيث قال الرتل : اتساق
الشيء وانتظامه على استقامة ، يقال :

رجل رتل الأسنان، والترتيل: إرسال
الكلمة من الفم بسهولة واستقامة.
قال تعالى: {ورتل القرآن ترتيلاً}
[المزمل/٤]، {ورتلناه ترتيلاً}
[الفرقان/٣٢]. فانه بعد بيانه المعنى
المحكم التام اجراه في الموضعين بلا
اختلاف.

انتهى والحمد لله



أنور غني الموسوي طيب وشاعر وباحث اسلامي من العراق. ولد في ٢٩ ذي الحجة ١٣٩٢ هجري (١٩٧٣ ميلادي) في بابل. درس في النجف الطب والفقہ. مؤلف لأكثر من مائتي كتاب وظهر اسمه في عشرات المجالات والمختارات الادبية العالمية، وحاز على جوائز عدة ورشح لجائزة البوشكارت. يكتب باللغتين العربية والانجليزية ويعتمد منهج عرض المعارف على القرآن في الشريعة.



دار أقواس للنشر - العراق